



Association d'échanges culturels Hébron-France

Téléfax : (02) 222 48 11

Courriel : info@hebron-france.org

Site : www.hebron-france.org

Rapport d'activités

Novembre-décembre 2014

Enseignement du français

La 5^e session de **cours** s'est déroulée de fin octobre à fin décembre, avec 25 étudiants répartis en trois groupes, dont un groupe d'étudiants en tourisme et archéologie de l'Université d'Hébron qui a bénéficié de visites sur le terrain organisées par Zakia Ayache et Zahra Tmeizi.

Le 12 décembre une formation animée par la maison d'édition Hachette et destinée aux professeurs de français de Jérusalem, Bethléem et Hébron a eu lieu à l'association. En effet la méthode TOTEM sera utilisée à partir de 2015 dans une partie du réseau des Instituts Français des Territoires Palestiniens et établissements associés.

Activités extra-pédagogiques

Le mois de novembre a été consacré à la découverte des chansons françaises (principalement par les réseaux sociaux). Le **Club francophone** a organisé une session d'écriture en chanson dans le cadre du concours organisé par l'organisation francophone "Chansons sans Frontières" sur le thème "un ami qu'on ne connaît pas ».

Le groupe Facebook du Club compte maintenant 147 membres et s'est élargi aux francophones de nouveaux pays (Slovénie, Algérie et Belgique) dans un objectif de créer une communauté francophone impulsée par les francophones d'Hébron.

Fin novembre une visite archéologie et patrimoine (en français et en arabe) organisée par le Club sur les sites de Al Karmel, Zif et Beit Hanoun, par Kholoud et Narimen et accompagnée par Ahmad Rjoub, directeur des sites au Ministère Palestinien du Tourisme et des Antiquités, a permis à une cinquantaine d'étudiants dont une vingtaine de l'association, de bénéficier d'un cours exceptionnel d'histoire et d'archéologie.



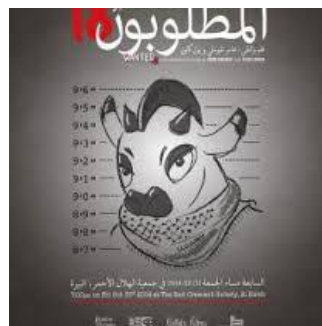
Activités culturelles

Arts visuels :

Les travaux de Majdal Nateel, artiste gazouie née en 1987, sous le titre « Impact of Light & Glass » ont été présentés à l'association en décembre en coopération avec le réseau des Institut Français dans les Territoires Palestiniens



Le 8 novembre le film « **The wanted 18** », du réalisateur palestinien Amer Shomali, a été projeté devant plus de 50 personnes dans nos locaux. Ce film retrace un épisode de la première Intifada dont les héroïnes sont 18 vaches recherchées par l'armée israélienne...



Grâce au Collègue de Musique de l'Université Al Quds et en coopération avec l'AECHF un **concert de musique classique** (Haendel, Bach, Schubert, Haydn, Liszt, Mozart, Purcell) a eu lieu le 10 décembre au centre culturel coréen. Musiciens autrichiens, allemands, palestiniens ainsi qu'une alto et une soprano palestiniennes se sont produits devant un public très à l'écoute.



Activités pour enfants

L'association Dreams Youth Theatre d' Abdelmoghni Al Ja'abari a présenté en novembre à l'association devant une centaine d'enfants et de parents une pièce de théâtre sur le thème de l'éducation, du jeu et de la famille



Bibliothèque : pour les deux mois, le nombre de livres empruntés est de 441 et le nombre d'emprunteurs de 429 (dont 8 mères)

En novembre et décembre 100 enfants ont participé à des animations organisées dans la bibliothèque par l'Institut Tamer.

Par ailleurs Shada, bibliothécaire, a participé avec l'Institut Tamer à une animation avec des jeux empruntés à la ludothèque dans une école et dans une bibliothèque de la ville. Avec des enfants de l'AECHF elle a participé à la campagne « Je donne un livre », organisée par ce même institut, afin d'encourager les enfants à alimenter les bibliothèques publiques.

Ludothèque : 219 fréquentations de la ludothèque ont été enregistrées en décembre.

Activités manuelles : 46 enfants ont participé aux activités proposées par Lina (décoration avec papier crépon de rouleaux de papier toilette, fabrication d'animaux avec des graines et de la laine).

Cours de soutien scolaire :

Entre 34 et 35 élèves de CM1 suivent chaque samedi les cours de maths, arabe et anglais. Des évaluations ont lieu en fin de mois afin de s'assurer des progrès de chacun. Les assistantes

sociales rencontrent régulièrement les parents et enfants concernés afin d'assurer un suivi des problèmes et d'encourager les uns et les autres à s'exprimer en dehors du cadre scolaire.

Parallèlement 10 enfants bénéficient désormais d'aide aux devoirs en arabe et mathématiques par groupe de 5 à raison d'une séance par semaine.

Cours de musique (Conservatoire Edward Saïd) :

44 enfants au total suivent chaque samedi les cours de violon (15 élèves), darbouka (21), flûte (1) et violoncelle (7).

Informatique : 9 élèves du secondaire ont été aidées à effectuer des recherches dans le cadre de leur scolarité sur des sujets littéraires, scientifiques, culturels et sociaux. Une initiation au programme Powerpoint a également été proposée.

Au total 49 enfants ont profité de la salle informatique.

Ateliers sensibilisation à l'environnement :

Khouloud et Nebal ont participé durant deux jours à une formation au CCFA à Ramallah destinée à leur permettre de présenter en février à des classes d'Hébron une exposition de vulgarisation scientifique sur le thème « l'avenir de la terre entre nos mains », réalisée par le Centre Sciences de la région Centre.

Par ailleurs dans le cadre du Festival de la Science proposé par le réseau des IF, elles ont accompagné une vingtaine d'enfants à participer à diverses activités proposées par l'association Al Nayzak.



Aide sociale

Chaque dimanche depuis novembre entre 8 et 18 mères de famille participent à une séance de jeux et de discussions animées par les assistantes sociales et auxquelles se joignent les animatrices et la bibliothécaire. L'objectif est de donner un espace d'expression et de détente à ces mères de familles nombreuses confrontées à des problèmes familiaux et/ou sociaux (travail de nuit du père, enfants hyper actifs, conflits familiaux etc.). Ces mères sont encouragées à reproduire chez elle en famille les divers jeux proposés dont certains peuvent être empruntés à la ludothèque.

Aya et Ayat se sont rendues en décembre à Yatta, Dura et Hébron afin de rencontrer au total 28 familles parrainées par l'Association Inash el Usra et de mettre à jour les dossiers.

Aya et Aziza, animatrices, ont participé fin décembre à un atelier organisé par le Yes Theatre sur le thème des marionnettes.

36 personnes ont été reçues et conseillées par les assistantes sociales durant les 2 mois parmi lesquelles

- 7 rencontraient des problèmes de santé
- 13 des problèmes psychologiques (violence domestique, dépression)
- 14 de problèmes économiques
- 2 des problèmes sociaux

Enfin, les deux étudiantes stagiaires de l'Université d'Hébron ont terminé leur stage pratique au sein de l'association et ont été évaluées par nos assistantes sociales.

Tourisme alternatif / Patrimoine

240 visiteurs ont été guidés par l'association durant les 2 derniers mois de l'année et 3 personnes ont été hébergées chez l'habitant. Notons parmi les groupes venus, celui du Secours Catholique qui a célébré ses 50 ans à Jérusalem à la Maison d'Abraham, ainsi que 3 groupes de pèlerins.

Le 22 novembre l'AECHF a participé au marché de Noël de l'Institut Français Chateaubriand en proposant à la vente des produits locaux hébronites (keffiehs, céramique, verre soufflé).

Le 4 décembre un groupe de visiteurs de Palestine Accueil a visité Hébron, la vieille ville et les ateliers d'artisans.

Visite de délégations :

La **municipalité de Belfort** s'est rendue à Hébron le 1^{er} novembre et a rencontré l'AECHF afin de faire le point sur les éventuels futurs axes de coopération. Nos différentes actions ont été présentées à Mme Delphine Mentré, adjointe au maire notamment en charge des jumelages, et à Lucie Ienco, directrice des relations publiques, accompagnées de Amal Djaffar, chargée de mission aux relations internationales.

Le 19 novembre la **municipalité d'Arcueil**, représentée par Anne-Marie Gilger, élue aux relations internationales, et Mercedes Pascual, responsable des relations internationales, a été accueillie par l'AECHF dans le cadre des actions de coopération internationale menées par cette mairie.

Vie de l'association

Les 21 et 22 novembre l'AECHF a participé à Ramallah à la **conférence internationale des collectivités locales en solidarité avec le peuple palestinien** sur le thème : les collectivités locales au cœur de l'état palestinien, organisée à l'occasion de l'année Internationale de Solidarité avec le Peuple Palestinien.

Du 8 au 14 Décembre 2014, l'AECHF a été représentée par Narimen Beneddine et a participé à Laguëpie (Tarn) au **séminaire de prise de contact des ONG organisé par le CCIVS** (Comité de Coordination du Service Volontaire International, sous l'autorité de l'UNESCO) et accueilli par la délégation de Citrus Solidarités Jeunesses.

Ce séminaire constituait la première étape d'un projet réunissant des ONG de l'Union européenne, du Moyen-Orient et du Maghreb (France, Slovaquie, Macédoine, Italie, Espagne, Pays-Bas, Belgique, Maroc, Palestine, Jordanie) avec pour objectif principal d'améliorer la participation active et l'inclusion sociale des jeunes en provenance des pays méditerranéens. Le séminaire poursuit également l'objectif de renforcer les liens, les coopérations et les partenariats entre l'Europe et les pays du sud membre de la communauté européenne élargie (MEDA). Ainsi, quinze organisations participant au programme ont commencé à établir les bases d'une coopération future. L'AECHF espère que ce projet pourra ouvrir des portes à de nouveaux partenariats et des actions de renforcement de la culture de la paix par des services volontaires, des chantiers internationaux ou des échanges de jeunes. Les prochaines étapes comprennent les échanges de personnel, (l'Association recevra l'association SCI Catalunya et se rendra en Macédoine au sein de l'association CID entre les mois de mars et mai) et une réunion d'évaluation finale en Jordanie en fin d'année.

L'AECHF ne fait pas encore partie du réseau CCIVS, cependant le partenariat établi avec l'association française Solidarités Jeunesses début 2014 (accueil de Narimen en SVE et envoi d'Abdelqader en service civique en France) et sa participation au séminaire ont permis la reconnaissance de l'association, de ses actions et de ses possibilités en matière d'échanges culturels par les membres du réseau et les institutions européennes de jeunesse en vue de développer de nouveaux projets de Service Volontaire International afin d'atteindre les objectifs visés par celui-ci :

- promouvoir la paix et une meilleure compréhension du monde ;
- promouvoir la solidarité ;
- promouvoir la participation active ;
- un outil non formel d'éducation ;
- une contribution à la citoyenneté active et à la participation dans les prises de décision

Projets 2015 :

L'AECHF, travaille actuellement sur quatre projets dans des différents secteurs :

- Projet de guidance parentale (20h d'ateliers pour mères de famille et publication d'une brochure)
- Fabrication d'un nouveau kit pédagogique sur le thème du patrimoine et de l'environnement
- Participation à la mise en valeur et au développement du site archéologique de Mambré en coopération avec l'IFPO, la mairie d'Hébron, le Ministère palestinien du Tourisme et des Antiquités, l'Université d'Hébron, l'Université de Poitiers et éventuellement Solidarité Jeunesse pour un chantier international solidaire.
- Travaux d'aménagement et de réhabilitation du local de la vieille ville.